



الهيئة العامة للاستثمار
AUUDI ARABIAN GENERAL INVESTMENT AUTHORITY
SAGIA



الهيئة العامة للسياحة والآثار
Saudi Commission for Tourism & Antiquities

مذكرة تعاون بين

الهيئة العامة للسياحة والآثار و الهيئة العامة للاستثمار

١٤٣٤هـ (٢٠١٣م)

١٤٣٤/٣/٢٩



الهيئة العامة للاستثمار
SAUDI ARABIAN GENERAL INVESTMENT AUTHORITY
SAGIA



الهيئة العامة للسياحة والآثار
Saudi Commission for Tourism & Antiquities

مذكرة تعاون بين

الهيئة العامة للسياحة والآثار والهيئة العامة للاستثمار

تمهيد:

- تحقيقاً للغرض الأساس للهيئة العامة للسياحة والآثار (يشار إليها بـ "هيئة السياحة") - وفقاً لتنظيمها الصادر بموجب قرار مجلس الوزراء رقم (٧٨) وتاريخ ١٦/٣/١٤٢٩ هـ - وهو الاهتمام بالسياحة والآثار وذلك بتنظيمها وتميئتها وترويجها والعمل على تعزيز دورهما، وتحقيق ذلك من خلال تنسيق الجهود بين الجهات الحكومية بما يخدم أغراض هيئة السياحة والمحافظة عليها، وتفعيل مساهمتها في التنمية الثقافية والاقتصادية، وكذلك ما ورد في نظام الآثار الصادر بالمرسوم الملكي رقم (م/٢٦) وتاريخ ١٣٩٢/٦/٢٣ هـ.
- وتأسيساً على مبدأ الشراكة والتعاون الذي تنتهجه الهيئة العامة للسياحة والآثار في علاقتها مع الجهات المختلفة في القطاعين العام والخاص من أجل تحقيق أهداف وتوجهات الاستراتيجية العامة لتنمية السياحة الوطنية في المملكة، ومن أبرزها تطوير القطاع السياحي بمشاركة القطاع الخاص وذلك بمساهمته في تنمية الاقتصاد الوطني من جميع جوانبه، وزيادة الفرص الوظيفية.
- وتحقيقاً لأهداف وتطلعات الهيئة العامة للاستثمار (يشار إليها بـ "هيئة الاستثمار") في القيام بدور مؤثر وفاعل في تحسين بيئة الاستثمار في المملكة ودعم وتنمية الاستثمار المحلي بالإضافة إلى جذب وتشجيع الاستثمار الأجنبي وفقاً لتنظيمها الصادر بموجب قرار مجلس الوزراء رقم (٢) وتاريخ ١٥/١/١٤٢١ هـ .
- وإشارة إلى ما نصت عليه المادة الثالثة من تنظيم الهيئة العامة للاستثمار للتنسيق والعمل مع الجهات الحكومية ذات العلاقة بما يمكن الهيئة من أداء مهامها.

مستوى

١

مستوى



الهيئة العامة للاستثمار
SAUDI ARABIAN GENERAL INVESTMENT AUTHORITY
SAGIA



الهيئة العامة للسياحة والآثار
Saudi Commission for Tourism & Antiquities

- ورغبة من الجهتين في تعزيز مجالات التعاون فيما بينهما بما يخدم ويحقق أهدافهما وتوجهاتهما المذكورة أعلاه، فقد شكّل فريق عمل مشترك بين الجهتين لبحث أوجه التعاون وأسفر عن ذلك ما يلي :

أولاً : مجالات التعاون:

| دور الهيئة العامة للاستثمار | دور الهيئة العامة للسياحة والآثار |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none">• تسعى هيئة الاستثمار، عن طريق مكاتبها المتواجدة في داخل المملكة أو خارجها، بالعمل على ترويج الفرص الاستثمارية المتاحة المتعلقة بالسياحة والآثار في المملكة.• تقوم هيئة الاستثمار بتزويد هيئة السياحة بالحوافز والمزايا المتاحة للاستثمار في مجال السياحة والآثار والعمل سوياً على زيادتها وتفعيلها.• العمل على تعزيز تنافسية المملكة في مجالات السفر والسياحة وتحسين موقع المملكة ضمن المؤشرات الدولية.• العمل على تعزيز الاستثمارات في قطاع المعارض والمؤتمرات في المملكة، واستقطاب المعارض والمؤتمرات الدولية لعقدها في المملكة. | <ul style="list-style-type: none">• تعمل هيئة السياحة دورياً، على تزويد هيئة الاستثمار بالفرص الاستثمارية المتاحة في مجال السياحة والآثار، حالياً ومستقبلاً، بالمملكة.• توفر هيئة السياحة ممثلاً عنها بمراكز الخدمة الشاملة، التابعة لهيئة الاستثمار، لتقديم الخدمات والمساعدة اللازمة لتسهيل إجراءات المستثمر في النشاط المتعلق بالسياحة والآثار.• استفادة هيئة السياحة من خبرات هيئة الاستثمار لتطوير وتحسين عمل ودور مراكز خدمات الاستثمار السياحي بمناطق المملكة.• الاستفادة من الخبرات في وضع آليات تحصيل الرسوم والضمانات العائدة من عمليات التراخيص والاستثمار في مجال السياحة والآثار. |



المجالات المشتركة بين الجهتين

1. توحيد الجهود لإيجاد آلية موحدة لتسهيل وإنهاء كافة الإجراءات والتراخيص ذات العلاقة بالسياحة والآثار.
2. التنسيق لوضع خطة ترويجية للفرص الاستثمارية في مجال السياحة والآثار وتشجيعها بما في ذلك تحديد وإيجاد قائمة بجميع الحوافز المستهدفة والعمل على الحصول على هذه الحوافز، وإعداد دليل لخدمات المستثمر.
3. التنسيق المشترك للجهتين مع الجهات ذات العلاقة لوضع لائحة منظمة للاستثمار في الوجهات السياحية الكبرى، تتضمن الحوافز والتسهيلات والاستثناءات اللازمة لتشجيع القطاع الخاص على تطوير تلك الوجهات وتنميتها سياحياً سواء الواقعة ضمن الملكيات العامة بعد تحديدها من قبل هيئة السياحة بالتنسيق مع الجهات ذات العلاقة، أو الواقعة ضمن الملكيات الخاصة بعد الاتفاق مع مالكيها، ومن ثم رفعها للمجلس الاقتصادي الأعلى لإقرارها.
4. العمل على تحديد المعوقات والصعوبات التي تعترض الاستثمار في مشاريع السياحة والآثار وبحث سبل تذليلها بما يساهم في تهيئة بيئة استثمارية جاذبة للاستثمار.
5. تنظيم آلية للمتابعة أو لإيقاف التعامل مع المستثمر في مجال السياحة والآثار، حال ارتكابه لأية أعمال تخالف القواعد والانظمة المعمول بها لدى الجهتين.
6. تنسيق الجهود حال رغبة إحدى الجهتين بإقامة و/أو تنظيم المؤتمرات والمعارض والفعاليات ذات علاقة بترويج الاستثمار في مجال السياحة والآثار في المملكة.
7. العمل المشترك على استقطاب الشركات ذات الخبرة في إنشاء وتشغيل المنشآت السياحية أو تقديم الخدمات والبرامج السياحية، والمساهمة في نقل وتوطين هذه الخبرات، متى امكن ذلك، بالمملكة.
8. تبادل الخبرات والمعلومات في المجالات التالية ذات العلاقة بالاستثمار في مجال السياحة والآثار:



الهيئة العامة للاستثمار

SAUDI ARABIAN GENERAL INVESTMENT AUTHORITY

SAGIA



الهيئة العامة للسياحة والآثار

Saudi Commission for Tourism & Antiquities

المجالات المشتركة بين ال

- اعداد الدراسات والابحاث.
- المقالات والتغطيات الاعلامية بين مطبوعات الجهتين.
- الدورات التدريبية والندوات والمحاضرات.
- الاحصائيات والبيانات الخاصة بالمشاريع (أنشطتها/التكاليف الاستثمارية/ رأس المال/ فرص العمل والعمالة).
- ٩. العمل سوياً على تسويق المملكة كوجهة سياحية مميزة للسياحة والاستثمار في السياحة المحلية من داخل وخارج المملكة.
- ١٠. تبادل الخبرات والمعلومات فيما يخص التخطيط والأعمال الإدارية بين الجهتين.

ثانياً: مدة المذكرة:

- مدة هذه المذكرة هي ثلاث سنوات تُجدد تلقائياً، ويحق لأي طرف إنهاؤها من خلال تقديم إخطار مكتوب للطرف الآخر قبل ستة أشهر من تاريخ الإنهاء، وفي حالة الإنهاء من أحد الطرفين، فيجب أن يتخذ كل من الطرفين جميع التدابير المناسبة للتأكد من أن الإنهاء لا يضر بالمشاريع او الجهود قيد الانجاز في إطار هذه المذكرة.

ثالثاً: قنوات التواصل وأساليب التعاون:

- يتم الاتصال بين الطرفين بخصوص جميع المسائل المتعلقة بهذا الاتفاق من خلال الإدارة العامة للاستثمار السياحي بهيئة السياحة العامة للسياحة والآثار، والإدارة المسؤولة بالهيئة العامة للاستثمار، عن طريق:

١. الخطابات والوثائق.

٢. الزيارات.

٣. الدعوة لحضور الاجتماعات.



الهيئة العامة للاستثمار
SAUDI ARABIAN GENERAL INVESTMENT AUTHORITY
SAGIA



الهيئة العامة للسياحة والآثار
Saudi Commission for Tourism & Antiquities

رابعاً: إدارة المذكرة:

- اتفق الطرفان على تكوين فريق مشترك للإشراف والتوجيه، يتولى مهام التنسيق بين الجهتين، وإقرار المحتوى والمضمون لكل برنامج، ويتكون الفريق من كل من:

- نائب الرئيس المساعد للاستثمار
السياحي (مسئول المذكرة) بالهيئة العامة للسياحة والآثار.
- مدير قطاع تطوير وترويج الاستثمارات (مسئول المذكرة) عن الهيئة العامة للاستثمار.

- يتولى فريق العمل متابعة تنفيذ هذه المذكرة.

خامساً: آلية تفعيل المذكرة بين الجهتين:

- تشكيل فريق عمل مشترك رئيس، يضم مختصين من منسوبي الجهتين لتفعيل مجالات التعاون حسب التصور الوارد بهذه المذكرة. وللفريق صلاحية طلب الاستعانة بممثلي جهات أخرى أو أي خبرات متخصصة إذا تطلب الأمر ذلك، كما يحق لفريق العمل تشكيل فرق عمل فرعية، أو الاستعانة ببعض الخبراء من الداخل والخارج، حسب الحاجة للتعامل مع أية موضوعات تفصيلية محددة.
- يعد فريق العمل الرئيس خطة عمل لكل مجال من مجالات التعاون، ويرفع تقارير دورية موحدة عن تقدم سير الإنجاز للموقعين على هذه المذكرة.
- تشمل المجالات التي يتركز عليها تعاون الجهتين جميع ما تضمنته المذكرة، ويمكن للجهتين - حسب ما تراه مناسباً - الاتفاق لاحقاً على إضافة أي موضوعات أو مسائل مستجدة، بحيث تعد تلك المواضيع أو المسائل المضافة جزءاً من هذه المذكرة.
- تم التوقيع على نسختين من هذه المذكرة بمدينة الرياض في يوم الاحد وتاريخ ١٤٣٤/٠٣/٢٩ هـ الموافق ٢٠١٣/٠٢/١٠م بين كل من:

شاري



الهيئة العامة للاستثمار

SALDI ARABIAN GENERAL INVESTMENT AUTHORITY

SAGIA



الهيئة العامة للسياحة والآثار

Saudi Commission for Tourism & Antiquities

- الهيئة العامة للاستثمار، ممثلة بمعالي المهندس/عبد اللطيف بن أحمد العثمان، الذي ينوب عنها بالتوقيع على هذه المذكرة بصفته المحافظ، وعنوانه ص.ب(٥٩٢٧) الرياض (١١٤٣٢)، هاتف (٢٠٣٥٥٥٥)، فاكس (٢٦٣٢٨٩٤).
- الهيئة العامة للسياحة والآثار ممثلة بصاحب السمو الملكي الأمير/ سلطان بن سلمان بن عبدالعزيز، بصفته رئيس الهيئة، وعنوانه ص.ب(٦٦٦٨٠) الرياض (١١٥٨٦)، هاتف (٠١٨٨٠٨٨٥٥)، فاكس (٠١٨٨٠٨٨٤٤).

واستلمت كل جهة نسخة من المذكرة بعد التوقيع للعمل بموجبها.

والله الموفق،

عن الهيئة العامة للاستثمار

المحافظ

معالي المهندس
عبد اللطيف بن أحمد العثمان

عن الهيئة العامة للسياحة والآثار

الرئيس

صاحب السمو الملكي الأمير
سلطان بن سلمان بن عبدالعزيز

مشاور

Handwritten notes and signatures in the bottom right corner.